

# Aptitudes à la vie quotidienne :

## favoriser la réussite scolaire

### De quoi s'agit-il?

Ce cadre stratégique sur les aptitudes à la vie quotidienne a pour but de guider et d'informer les équipes de planification de programme dans leurs efforts en vue de mettre en évidence, dans le spectre complet des aptitudes à la vie quotidienne, les résultats d'apprentissage appropriés pour les élèves faisant l'objet d'une planification de programme individualisée. Ce cadre stratégique peut compléter le plan de programme individualisé (PPI) de l'élève, mais ne doit pas le remplacer.

Les aptitudes à la vie quotidienne sont des aptitudes qui permettent aux individus de bien fonctionner dans leur milieu et de mener une vie saine, pleine de sens et productive. Grâce à ces aptitudes et à ces stratégies, les individus seront capables de prendre des décisions en connaissance de cause, de bien communiquer et de faire face aux exigences de la vie quotidienne.

Favoriser  
la réussite  
scolaire

## Quatre domaines – Définitions

**Vie saine :** adopter un mode de vie équilibré, de façon à connaître le bien-être sur le plan affectif, mental, physique et spirituel

**Vie autonome :** savoir prendre soin de soi et bien gérer les activités de la vie quotidienne

**Orientation :** renforcer ses aptitudes au travail / son employabilité en acquérant de l'expérience, des connaissances et les capacités permettant de les obtenir

**Conscience de soi :** acquérir une bonne compréhension de soi; savoir accepter ses forces et ses difficultés, ses préférences et ses besoins et savoir se défendre

## Principes clés

Les principes clés qui suivent sont énoncés dans la *Politique en matière d'éducation spéciale* de 2008 et fournissent le contexte dans lequel vient s'inscrire l'élaboration des résultats d'apprentissage relevant du spectre complet des aptitudes à la vie quotidienne. Les membres de l'équipe de planification de programme travaillent en collaboration afin de dresser un profil des forces et des besoins de l'individu et de mettre en évidence les résultats d'apprentissage individualisés qui favoriseront sa réussite.

### Le droit à une éducation appropriée

Tous les enfants ont droit à une éducation appropriée. Cela signifie que chaque être humain a, sur le plan éducatif, fondamentalement droit à ce qu'on s'attache à répondre à ses besoins d'apprentissage uniques de façon individualisée.

### Le droit à un enseignement de qualité et à des enseignants qualifiés

Tous les élèves ont droit à ce que l'enseignement soit de qualité et leur soit dispensé par des enseignants certifiés et qualifiés.

### Le droit à une éducation favorisant l'intégration de tous

Une éducation favorisant l'intégration de tous est une éducation qui incarne des croyances, des attitudes et des valeurs promouvant « le droit fondamental qu'ont tous les élèves de bénéficier de programmes et de services éducatifs de qualité appropriés en compagnie de leurs camarades »<sup>1</sup>

### La responsabilité des enseignants

Les enseignants sont responsables de tous les élèves qui leur sont confiés. Ceci signifie qu'ils sont responsables de leur sécurité et de leur bien-être, ainsi que de la planification, de la mise en place et de l'évaluation des programmes. Ce n'est pas une responsabilité qu'on peut transférer ou déléguer au personnel non enseignant.<sup>2</sup>

### La participation des parents

Les parents ont l'obligation et la responsabilité d'aider leurs enfants à réussir. Ils font partie intégrante de l'éducation de leurs enfants et doivent participer à la planification des programmes dès le début.<sup>3</sup>

### La participation des élèves

On attend de tous les élèves qu'ils s'efforcent, du mieux qu'ils peuvent, de parvenir aux résultats d'apprentissage transdisciplinaires énoncés dans le document *Programme des écoles publiques*.<sup>4</sup>

### Les plans de programme individualisés et la responsabilisation

Chaque plan de programme individualisé (PPI) est élaboré en tenant compte des forces et des besoins de l'élève concerné. Les résultats d'apprentissage du PPI constituent la base sur laquelle on s'appuiera pour évaluer les progrès réalisés par l'élève. Ces progrès sont une des composantes essentielles utilisées pour mesurer le niveau de réussite de l'école.

### La collaboration

La collaboration et la consultation sont essentielles dans le cas des élèves qui ont des besoins spéciaux, afin de s'assurer qu'on adopte une approche coordonnée et cohérente en ce qui concerne la planification des programmes et la prestation des services.

<sup>1</sup>Fiche d'information de la série « Favoriser la réussite scolaire » sur l'intégration. Voir aussi *Loi sur l'éducation*, alinéa 64(2)d).

<sup>2</sup>Les responsabilités des enseignants et des directions d'école sont décrites aux articles 26 et 38 de la *Loi sur l'éducation*.

<sup>3</sup>*Loi sur l'éducation*, article 25; *Politique en matière d'éducation spéciale* (2008), politique 2.2.

<sup>4</sup>*Loi sur l'éducation*, article 24.

## Livres et brochures

ASSOCIATION DU NOUVEAU-BRUNSWICK POUR L'INTÉGRATION COMMUNAUTAIRE. *PLACE À L'EMPLOI : Guide de l'employeur pour l'embauche et la formation des personnes ayant un handicap intellectuel*, Fredericton (N.-B.), Association du Nouveau-Brunswick pour l'intégration communautaire, [www.nbacl.nb.ca](http://www.nbacl.nb.ca).

BROLIN Donn E. et Robert J. LOYD. *Career Development and Transition Services: A Functional Life Skills Approach*, Upper Saddle River, NJ, Pearson Education Limited, 2004.

ECKENRODE Laurie, Pat FENNELL et Kathy HEARSEY. *Tasks Galore for the Real World*, Raleigh, NC, Tasks Galore Publishing Inc., 2004.

MANNIX Darlene, *Life Skills Activities for Secondary Students with Special Needs*, San Francisco, CA, Jossey-Bass, 1995.

MUNDELL Susan B. et Karen DELARIO, *Practical Portfolios: Reading, Writing, Math, and Life Skills, Grades 3–6*, Englewood, CO, Teacher Ideas Press, 1994.

SHEA Victoria et Betty GORDON. *Growing Up: A Social and Sexual Education Picture Book for Young People with Mental Retardation*, Chapel Hill, NC, Division of Disorders of Development and Learning, University of North Carolina at Chapel Hill, 1984.

CONFERENCE BOARD OF CANADA. « Sujets de recherche » – *Compétences relatives à l'employabilité 2000+*, [www.conferenceboard.ca](http://www.conferenceboard.ca).

## Ressources en ligne

ADOLESCENT HEALTH TRANSITION PROJECT. « Adolescent Autonomy Checklists », <http://depts.washington.edu/healthtr/Checklists/intro.htm>.

Bloorview Kids Rehab. Growing Up Ready Timetable and Checklists. Toronto (Ont.), [www.bloorview.ca](http://www.bloorview.ca).

EMOND MONTGOMERY PUBLICATIONS. « Learn Smart: Strategies to Succeed in School and Life Teacher's Resource », [www.emp.ca](http://www.emp.ca).

NOUVELLE-ÉCOSSE. MINISTÈRE DES SERVICES COMMUNAUTAIRES. Secrétariat à la jeunesse, [www.gov.ns.ca/coms](http://www.gov.ns.ca/coms).

NOUVELLE-ÉCOSSE. MINISTÈRE DU TRAVAIL ET DU DÉVELOPPEMENT DE LA MAIN-D'ŒUVRE, « Choix de carrières », [www.novascotiacaareeroptions.ca](http://www.novascotiacaareeroptions.ca).

OKLAHOMA DEPARTMENT OF CAREER AND TECHNOLOGY EDUCATION. « Educator Resources », [www.okcareertech.org](http://www.okcareertech.org).

## Ressources professionnelles

BAKER Bruce L. et Alan J. BRIGHTMAN. *Steps to Independence: Teaching Everyday Skills to Children with Special Needs*, 4<sup>e</sup> éd. Baltimore, MD, Paul H. Brooks Publishing Co., 2004.

BAKER Jed. *Preparing for Life: The Complete Guide for Transitioning to Adulthood for Those with Autism and ASP*, Arlington, TX, Future Horizons, 2005.

BROLIN Donn E. *Life Centered Career Education (LCCE)*, Arlington, VA, Council for Exceptional Children, 1992.

BROLIN Donn E. et Robert J. LOYD, *Career Development and Transition Services: A Functional Life Skills Approach*, Upper Saddle River, NJ, Pearson Education Ltd., 2004.

COYNE Phyllis et Ann FULLERTON, *Supporting Individuals with Autism Spectrum Disorder in Recreation*, Champaign, IL, Sagamore Publishing, 2004.

HAWKINS Gail. *How to Find Work that Works for People with Asperger Syndrome*, Philadelphia, PA, Jessica Kingsley Publishers, 2004.

KRUG David A., Gary NAVE, Joel R. ARICK et Tera HOFFMAN. *Functional Assessment and Curriculum for Teaching Everyday Routines (FACTER)*, Austin, TX, PRO-ED Inc., 2001.

MANNIX Darlene. *Life Skills Activities for Secondary Students with Special Needs*, San Francisco, CA, Jossey-Bass, 1995.

MELBERG SCHWIER Karin et David HINGSBURGER, *Sexuality: Your Sons and Daughters with Intellectual Disabilities*, Baltimore, MD, Brooks Publishing Co., 2000.

MESIBOV Gary, John B. THOMAS, S. Michael CHAPMAN et Eric SCHOPLER. *TEACCH Transition Assessment Profile (TTAP)*, 2<sup>e</sup> éd., Austin, TX, PRO-ED Inc., 2007.

MUNDELL Susan B. et Karen DELARIO, *Practical Portfolios: Reading, Writing, Math, and Life Skills, Grades 3–6*, Englewood, CO, Teacher Ideas Press, 1994.

PATERSON Kathy. *Real Life Literacy: Classroom Tools that Promote Real-World Reading and Writing*, Markham (Ont.), Pembroke Publishers, 2006.

WROBEL Mary. *Taking Care of Myself: A Healthy Hygiene, Puberty and Personal Curriculum for Young People with Autism*, Arlington, TX, Future Horizons, 2005.

### Références à des sites Web

Les références à des sites Web figurant dans le présent document ne sont fournies que pour faciliter le travail et ne signifient pas que le ministère de l'Éducation a approuvé le contenu, les politiques ou les produits des sites Web en question. Le ministère de l'Éducation ne contrôle ni les sites Web auxquels il est fait référence ni les sites mentionnés à leur tour sur ces sites Web. Il n'est responsable ni de l'exactitude des informations figurant sur ces sites, ni de leur caractère légal, ni de leur contenu. Le contenu des sites Web auxquels il est fait référence peut changer à tout moment sans préavis.

Les conseils scolaires et les éducateurs ont pour obligation, en vertu de la politique des programmes des écoles publiques du ministère de l'Éducation en matière d'accès à Internet et d'utilisation du réseau, de faire un examen et une évaluation préalables des sites Web avant d'en recommander l'utilisation auprès des élèves. Si vous trouvez une référence qui n'est pas à jour ou qui concerne un site dont le contenu n'est pas approprié, veuillez en faire part au ministère de l'Éducation à l'adresse <[links@ednet.ns.ca](mailto:links@ednet.ns.ca)>.

## Comment utiliser cette ressource

Cette ressource est un outil pour faciliter la discussion entre les parents/tuteurs, les enseignants et l'équipe de planification de programme en vue de choisir des résultats d'apprentissage appropriés pour le programme sur les aptitudes à la vie quotidienne. En cochant la case correspond à un élément donné dans la colonne appropriée, l'équipe de planification de programme indique qu'elle a choisi cet élément, dans ce domaine particulier, comme étant une priorité pour le programme et les services offerts à l'élève en question, pendant l'année scolaire ou le semestre concerné.

Les trois autres colonnes sont expliquées ci-dessous.

### Pourquoi? Quoi? Où?

Ces questions influencent le choix de l'élément :

**Où** l'élève se situe-t-il à l'heure actuelle dans son fonctionnement pour ce qui est de cet élément?

**Quelles** sont les données (évaluations/observations) indiquant les forces et les besoins de l'élève par rapport à cet élément?

**Pourquoi** cet élément est-il important pour cet élève au moment présent?

### Comment?

Comment aborder cet élément?

On peut choisir l'une ou plusieurs des options suivantes :

- dans le cadre des résultats d'apprentissage existants du programme d'étude
- dans le cadre des résultats d'apprentissage du plan de programme individualisé
- dans le cadre d'un soutien à la maison ou dans la communauté

### Stratégies et ressources

- De quelles structures de soutien matérielles et humaines faut-il disposer pour aborder cet élément?
- Quel rôle la communauté pourrait-elle jouer dans la généralisation de cette aptitude?
- Quelles sont les forces et les aptitudes en émergence que l'élève possède et qui faciliteront l'acquisition de cette nouvelle aptitude?
- Quelles adaptations et technologies fonctionnelles peut-on utiliser pour faciliter le fonctionnement autonome de l'élève?

**Vous trouverez sur le disque ci-joint un modèle au format Word du tableau « Aptitudes à la vie quotidienne : favoriser la réussite scolaire », ainsi qu'une liste de ressources et de liens complémentaires.**

### Validation des crédits sur les aptitudes à la vie quotidienne dans le relevé de notes du secondaire

Les crédits concernant les aptitudes à la vie quotidienne qui ne correspondent pas à des crédits du programme des écoles publiques apparaîtront sur le relevé de notes de l'élève avec le titre du cours selon la liste des codes fournie par le ministère de l'Éducation de la Nouvelle-Écosse (exemple : « Aptitudes à la vie quotidienne 10e année », « Aptitudes à la vie quotidienne 12e année PPI », etc.).

Si l'équipe de planification de programme décide que le ou les résultats d'apprentissage sur les aptitudes à la vie quotidienne ne peuvent pas être spécifiés sous la forme d'un PPI à l'aide des résultats d'apprentissage d'un programme du Programme des écoles publiques, sous la forme d'un cours de la liste des codes fournie par la province ou sous la forme d'un cours élaboré par le conseil scolaire et approuvé par la province, alors on peut faire une demande en vue d'obtenir un nouveau code de cours, au moyen du formulaire de demande qui se trouve sur le site [www.Ednet.ns.ca](http://www.Ednet.ns.ca).

<b>Vie saine</b>	<b>✓</b>	<b>Pourquoi/Quoi/Où</b>	<b>Comment</b>	<b>Stratégies et ressources</b>
<b>comprend :</b>				
Nouer des liens d'amitié				
Participer à des activités de loisir / de divertissement				
Comprendre son corps				
Gérer le stress / l'anxiété				
Se mettre et se tenir en bonne forme physique				
Faire des choix alimentaires bons pour la santé				
Avoir une bonne estime de soi				
Participer à des activités relevant du spirituel				
Faire des choix et prendre des décisions				
Comprendre les enjeux de sécurité personnelle et avoir conscience des risques				
Acquérir des aptitudes en résolution de problèmes et en négociation				
Utiliser les médicaments en toute sécurité				
Être conscient des questions liées à l'alcool et aux drogues				
Acquérir des connaissances sur les structures de soutien disponibles				
Connaître sa propre équipe de soins de santé et communiquer avec elle				
Maintenir ses relations avec la famille				
Autre (préciser)				
Autre (préciser)				
<b>Orientation</b>	<b>✓</b>	<b>Pourquoi/Quoi/Où</b>	<b>Comment</b>	<b>Stratégies et ressources</b>
<b>comprend :</b>				
Comprendre le monde du travail				
Se préparer à l'emploi (p. ex., avant d'aller au travail)				
Explorer ses choix de carrières				
Préparer des portfolios et des <i>curriculum vitæ</i>				
Acquérir des aptitudes pour les entrevues				
Acquérir les compétences relatives à l'employabilité pour un emploi spécifique				
Connaître ses responsabilités en milieu de travail (p. ex., la déontologie)				
Comprendre et respecter les consignes de sécurité au travail				
Autre (préciser)				
Autre (préciser)				

<b>Vie autonome</b>	✓	<b>Pourquoi/Quoi/Où</b>	<b>Comment</b>	<b>Stratégies et ressources</b>
<b>comprend :</b>				
Communiquer ses désirs et ses besoins				
Utiliser des appareils de technologie fonctionnelle				
Gérer les routines de soins personnels (hygiène, toilette, habillement, alimentation)				
Gérer le temps				
Se déplacer dans la communauté				
Assumer la responsabilité d'un travail ou d'une corvée				
Acquérir des compétences de consommateur				
Prendre soin de ses vêtements				
Planifier et préparer les repas				
Accéder aux ressources et aux services de la communauté				
Gérer son argent et ses finances personnelles				
Gérer les situations d'urgence				
Être un citoyen responsable				
Explorer les options pour le logement				
Comprendre ses responsabilités juridiques (impôts, passeport, NAS, MSI, etc.)				
Autre (préciser)				
Autre (préciser)				
<b>Conscience de soi</b>	✓	<b>Pourquoi/Quoi/Où</b>	<b>Comment</b>	<b>Stratégies et ressources</b>
<b>comprend :</b>				
Faire des choix				
Acquérir des aptitudes à la vie en société et de l'entregent				
Connaître son incapacité				
Comprendre et exprimer ses forces et ses besoins				
Acquérir des compétences en persévérance/résistance				
Connaître ses droits et ses responsabilités				
Savoir comment se défendre				
Savoir aborder les questions sexuelles				
Autre (préciser)				
Autre (préciser)				

## *De quelles options dispose-t-on pour aborder les éléments relevant du domaine des aptitudes à la vie quotidienne?*

Le programme d'études décrit dans le *Programme des écoles publiques* (PÉP) fournit de nombreuses occasions d'aborder l'acquisition des aptitudes à la vie quotidienne à la fois dans le contenu enseigné et dans l'enseignement de stratégies spécifiques. Pour certains élèves, il est cependant nécessaire de recourir à un programme individualisé sur les aptitudes à la vie quotidienne.

Lorsque tel est le cas, il convient que l'équipe de planification de programme (ÉPP) examine des options de programme qui offrent des activités d'apprentissage authentiques dans des milieux favorisant l'intégration, selon le principe que l'éducation spéciale ne doit être « qu'aussi spéciale que cela est nécessaire ».

## *Est-ce que tous les élèves suivant un PPI ont besoin d'un programme sur les aptitudes à la vie quotidienne?*

Non, ce n'est pas parce que l'élève suit un programme individualisé dans d'autres domaines qu'il doit nécessairement suivre un programme sur les aptitudes à la vie quotidienne. Comme tous les résultats d'apprentissage individualisés, les résultats d'apprentissage concernant les aptitudes à la vie quotidienne sont élaborés en fonction des forces, des besoins et des centres d'intérêt de l'élève concerné.

La présente ressource facilitera la mise en évidence par l'équipe de planification de programme des aspects particuliers des aptitudes à la vie quotidienne qui doivent faire l'objet de résultats d'apprentissage individualisés et cela peut conduire à l'élaboration d'un programme plus global et plus ciblé sur les aptitudes à la vie quotidienne.

## *Quelle est l'importance des aptitudes à la vie quotidienne dans la planification des transitions?*

Elle est très grande!

La gestion des changements et l'adaptation aux changements sont un facteur important dans la réussite des transitions pour les élèves. Le fait d'offrir un programme centré sur l'élève qui prend les devants à cet égard permet de réduire les obstacles et de contribuer à son épanouissement personnel.

Il y a souvent de nouvelles aptitudes spécifiques que les élèves doivent acquérir pour pouvoir participer pleinement aux activités dans leur nouvel environnement.

## *Quelle est l'importance du suivi et de l'évaluation des éléments garantissant la réussite du programme sur les aptitudes à la vie quotidienne?*

La présente ressource demande aux membres de l'équipe de déterminer non seulement pourquoi chaque élément est important, mais aussi où se situe l'élève à l'heure actuelle par rapport à cet élément.

Ces données de référence concernant la situation actuelle fourniront des informations cruciales pour le suivi au fil du temps. Il faut que l'équipe de planification de programme détermine clairement la façon dont le suivi se fera et la façon dont on s'assurera des progrès de l'élève et qu'elle apporte des révisions si nécessaire. Le rassemblement de données permettra d'examiner ce qui a été accompli jusqu'à présent et ce qu'il reste à accomplir.

Le modèle de rapport pour les PPI fournit une grille à la fois pour noter les aspects ciblés dans l'enseignement et pour rendre compte des progrès de l'élève.

## *Que veut-on dire par transfert progressif des responsabilités?*

Le transfert progressif des responsabilités, cela peut faire référence à l'évolution progressive de l'élève vers l'autonomie ou bien au transfert des responsabilités d'un prestataire de services à un autre.

Pour ce qui est de l'évolution personnelle de l'élève, il faudra probablement apporter plus de soutien à l'élève au début de l'acquisition d'une aptitude à la vie quotidienne. En lui offrant des occasions d'assumer progressivement une plus grande part de responsabilité vis-à-vis de l'aptitude en question, on l'aidera à devenir plus autonome et on favorisera la réussite de ses activités à venir dans sa vie dans la communauté. C'est là le résultat que le programme sur les aptitudes à la vie quotidienne doit viser.

Cependant, certains élèves ont besoin d'un soutien continu au-delà de leur période à l'école. Dans de tels cas, on parle de transfert des responsabilités pour faire référence à une approche de collaboration et de combinaison des services pour maintenir le soutien à l'élève, en particulier lors de la transition de l'école au postsecondaire.